

Un acto de gran trascendencia digno de los anales del ruralismo

Lo constituyó ayer la inauguración de la nueva sede de la Sociedad de Fomento Rural Young

Un Hermoso Esfuerzo de los Trabajadores de la Tierra

Cuando dijimos que la posterioridad de la inauguración de la sede de la Sociedad Fomento Rural no restaría número sino que contribuiría a aumentar la concurrencia, habíamos estado en lo cierto.

Ayer por la tarde la sede en cuestión se vistió de gala y ello juzguesamente la llegada a ella de todos los hombres de trabajo que de los rincones más lejanos de nuestra campiña venían con sus familiares para asistir al trascendental acto que se había programado. Se inauguraba su casa, la casa de los agricultores y siendo éste el esfuerzo común nadie debía faltar.

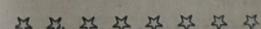
Era una cita de honor que había de cumplirse y fieles al dictamen de la unión asociada todos estuvieron presentes mancomunados en un mismo ideal: la cho realidad.

Detallar la nómica de las familias concurrentes, sería demasiado largo. Sólo sabemos que más de 200 personas, desfilaron por la Fomento y llenos, el espacioso salón y corredores de alegría manifiesta y desbordante, poco más de las 15 horas se dió comienzo al baile bajo los sonidos de una orquesta local.

Media hora después, el Sr. Presidente de la Sociedad, Ing. Agr. Don Luis F. Fabre, con meditadas palabras explicó el significado de esta magna fecha para la Fomento y como detaile de relieve, no olvidó la parte histórica en el que consta el sello inconfundible del agraciado que la Fomento y todos sus asociados tienen hacia principales gestores y benefactores. El discurso del estimado Don Luis Fabre ha sido largamente aplaudido en sus últimas palabras, cuando hizo votos por la ventura de la Sociedad y la personal de todos los presentes.

Acto seguido hizo uso de la palabra el Sr. Alfonso Baraburu, que a la vez es Vice Presidente de la entidad. Con palabras sencillas pero de gran significación exaltó el resultado de la unión de todos los agricultores que merced a ella hoy tienen su sede que es a la vez su propia casa.

Se leyeron varios telegramas y después de hacer los honores a un rico lunch servido por la Confitería «Buenos Aires», se continuó con gran animación la danza que duró hasta alta hora de la noche.



El Canadá queda fuera de alcance

Para tomar el Canadá, Hitler tendría primero que hacer frente a los Estados Unidos.

Desde la marcha sobre Austria, la táctica militar de Hitler ha sido atacar siempre la línea de menor resistencia. Por esta razón el Canadá no corre peligro alguno, mientras los nazis no consigan desintegrar a los Estados Unidos con las maquinaciones de su «quinta columna».

Fiestas de la Tradición en Fray Bentos

Como estaba anunciado y bajo los auspicios de la ciudad Riva, «La Armonía», se dieron comienzo el sábado en la «Cosmopolita» de Fray Bentos las denominadas «Fiestas de la Tradición». Hasta cerrar esta edición, solo hemos sabido que aquellas tuvieron el éxito apetecido, por lo que nos resta felicitar a sus organizadores.

Los números artísticos que matizaron las fiestas, a cargo del elenco del Centro Cultural «Armonía», fueron dirigidos por el Sr. Victorino N. Sosa.

El próximo jueves 12 del cte. en el Cine Teatro Young la insigne artista Yaya Suárez Corvo pre-



El CENSOR

POB LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable - Administrador: Luis Comolli Dijon — Director Técnico: José S. Doti — Año II



Caminos... Más Caminos!...

Este es el grito que surge de recargo, la situación de los habitantes de Paso de Ulliste, Río Negro. A fuer de mucho en los ambientes rurales de Ulliste, quienes suelen estar hasta 15 días aislados completamente del mundo.

Ese camino no recibe arreglo oficial alguno desde hace años, las crecientes del Arroyo Negro son bravas y las autoridades competentes se acuerdan de Ulliste, cuando llega el momento de cobrar las contribuciones, patentes, etc.

Es favoroso el problema que a esa gente se le plantea, especialmente a los agricultores de «La Elvira», quienes para trasladar la semilla para los próximos plantíos tendrían que hacer un recorrido de 100 Kmts. estando solamente a 25 de Young. ¿No podrán sembrar? ¿Se les garantizarán a los intransitables panderos? ¿Qué harán?

Hemos podido comprobar personalmente, y después de haber hecho los 75 Kmts. de deber.

Gratas visitas

En el día de ayer fuimos honrados con la visita del distinguido y estimado Odontólogo Dr. Guillermo L. Ruggia y los señores Gerardo J. Gasaniga, Ernesto C. Cuneo, José Falcone, Alcides N. Battistessa y Luis A. Sardo.

Dichos visitantes departieron amablemente en nuestra casa sobre temas sociales, políticos y periodísticos de actualidad, observándose con un hermoso retrato de gran tamaño de Don José Batlle y Ordóñez.

Agradecemos la atenta visita.

FOOT-BALL

Nacional derrotó a Defensor por abultado score: 5 a 1

Los tricolores ganaron también el Campeonato de 2a División

Como estaba anunciado se jugó ayer el partido amistoso entre los primeros equipos de Defensor de Paysandú y Nacional local, triunfando fácil y holgadamente los tricolores por 5 goles a 1, convertidos los de Nacional por Pirule, Garcén (4) y Conde. El de Defensor por D. Bicco, 3 minutos antes de finalizar este encuentro.

Los equipos se alistaron de la siguiente manera:

Defensor—Fortunato: Juan C. Belotti y Antonio Juan; N. Carvallo, J. Quintana Solari y Luis A. Natto; Roque Bicco, Juan C. Parada, Severino Bicco, Domingo Bicco y Gilberto Paredes.

Nacional—Alvarez; Gamarra y Zugasti; Botta, Medina y Piriz; Aguirre, Arechichú, López, Zapatilla y Garcén.

El match preliminar, final del Campeonato de 2a División lo ganó Nacional por 2 a 1, obteniendo así el título de Campeón.

Yaya Suárez Corvo viene a Fray Bentos

El próximo jueves 12 del cte. en el Cine Teatro Young la insigne artista Yaya Suárez Corvo pre-

Mañana la Cámara traerá el precio del Girasol

Carrera de Ford T

Ayer en C. del Uruguay

Montevideo 8 (Corresponsal) El martes será tratado el precio del Girasol. Se sabe que los diputados salteños Semíbalo Amaro, Oliú y Ballalé propondrán que se establezca el primer precio de \$ 8.40.

Mitín de protesta en Paysandú

Paysandú 8 (Corresponsal) Ayer el estudiantado sanderiano se cruzó de brazos y llevó a cabo un gran acto de protesta contra la apertura del diario nazi «Liberad», que dirige el diputado Alejandro Kayel. El pueblo acompañó entusiasta al estudiante, que no desea que la patria, por unos traidores, se convierta en régimen totalitario, ya que contraria el espíritu de nuestros antepasados.

Dublin bombardeada

El cable nos trae la noticia de que la ciudad de Dublin sufrió un recio bombardeo alemán donde perdieron la vida 25 personas, 45 fueron heridas de gravedad y más de 300 casas destruidas. Seguramente los irlandeses que con ser católicos quieren a Hitler porque no están de acuerdo con Gran Bretaña, dirán que el bombardeo fué una equivocación y que el Je. Sr. Eamon de Valera, presentó energética protesta. Pero ¿qué remedio tiene aquella frente al desastre ocasionado por las bombas que le lanzaron sus amigos los nazis?

Arrendamientos de Campos

La Sra. María Elisa R. de Selvales arrendó a los Sres. Fernando Gargano y Cia. un campo situado en la 4a Sección de nuestro departamento, compuesto de 1257 Has. 5628 metros cuadrados al \$ 14 la hectárea anual, por 2 años destinándose el anual y por un plazo de cuatro campo a la ganadería.

—El Sr. Alfredo Alambarri arrendó a los Sres. G. Comunale y J. Garbarino en la 1a Sección, Has. 789 Hectáreas al precio de \$ 14 la hectárea anual, por 2 años destinándose el campo a la ganadería.

Van a Plear a Siria



Mr. Churchill revista núcleos de tropas que irán a defender los Derechos legítimos de la Democracia en Siria, punto de apoyo que venía siendo muy visitado por los «turistas» nazis.

AGENTES LOCALES
MEYER & FIGUEREDO YOUNG

¿LLEGA Vd. a FRAY BENTOS?

Si no Sabe Dónde se Come Bien, Vaya a

“LA ENRAMADA”
de ARIZAGA CALLERI y MAZZILLI

España y 25 de Agosto. Télf. 173

Fray Bentos

Quedará Vd. satisfecho
y será el mejor cliente

Empresa Telefónica

LA NACIONAL

Administración: Montevideo 879

Edificios Nuevos o Reformados

A fin de que todo edificio nuevo o reformado tenga una buena instalación telefónica, se recomienda a los señores propietarios, arquitectos o constructores, ponerse en contacto con nuestra sección técnica antes de iniciar la obra.

Nuestra Empresa tendrá gran placer en prestar su cooperación en ese sentido.

El remate último en
“Portón Haedo”

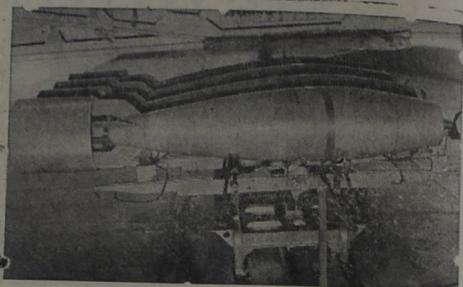
Se obtuvieron buenos precios

Según lo habíamos anunciado, el 29 de Mayo último se realizó en el local de «Portón Haedo»; el 38 remate feria ganadero organizado por los activos martilleros señores Stokes y Chollet.

Los precios pagados fueron buenos, operándose con mercado corriente.

Haga que en sus predios no se maten las especies benefactoras de la ganadería y la agricultura.

La Fuerza de la Defensa



Núcleo de Torpedos en una importante Fábrica de Detroit (E.E.UU.) donde se construyen miles diariamente con destino a la Defensa de América

La prensa ilegal en Holanda

En los últimos tiempos ha aumentado en Holanda la circulación de periódicos ilegales antinazis de formato pequeño y editados con mimeógrafo. Pese a las severas penalidades impuestas para estas clases de delitos, los periódicos pasan de mano en mano y los nazis no consiguen localizarlos su punto de origen.

En estas publicaciones aparecen frecuentes noticias relativas a deserciones ciudadanas holandesas que han sido enviadas a campos de concentración. Muchos de los que se arrestaron al principio eran judíos, pero ahora se informa que hay numerosas víctimas no judías, entre ellas algunos clérigos.

En recientes números de estos periódicos en tinta simple, se reveló que varios profesores de la Universidad de Leyden fundada en 1575 -habían sido confinados en el campo de concentración de Oraniemburgo, cerca de Berlín. Entre los prisioneros se hallaba el doctor Eymann, un profesor de teología que se atrevió a publicar un panfleto antinazi, el doctor Berkoff, el profesor Schilder y un famoso profesor de jurisprudencia de esa misma universidad.

gueros situados en terrenos llenos, donde es difícil ir a extirparlos, utilizando los medios comunes de lucha.

En este caso es necesario defender individualmente cada planta, utilizando para ello fajas pegajosas colocadas en el tronco, a través de las cuales las hormigas no pueden subir o quedar adheridas, muriendo.

Estas fajas se preparan según la fórmula siguiente: alquitran de madera, 700 gramos; resina, 500; jarrón, 500; aceite de pescado, 300.

Se coloca el alquitran y la resina en un recipiente de hierro, el que después se lleva al fuego y se calienta con precaución, agitando continuamente las dos sustancias hasta que estén fundidas. Despues se le añade el jarrón negro; luego, se agrega el aceite de pescado, y al cabo de unos minutos se retira el recipiente del fuego y se sigue removiendo la mezcla hasta que se enfríe.

Para utilizarla se untan con ella papel de mantequilla, o el común de embalar; se corta en láminas de 10 a 15 centímetros de ancho, las que se fijan alrededor de los troncos de las plantas. Hay que tener la precaución de que todo el contorno del tronco esté cubierto con la faja y que al pie de la planta no hayan yugos de una altura mayor a la que se coloca la faja protectora.

De igual manera puede utilizar se esta otra fórmula: resina, 2 kilos; aceite de recino, 2 1/2 kilos.

Se calienta el aceite de recino y luego removiendo continuamente el líquido se agrega poco a poco la resina, hasta que toda ésta esté fundida. Se utiliza como la anterior.

Dr. Francisco Passalacqua
MEDICO OCULISTA

Consultorio: Río Negro 1546 - Montevideo
Especialista en Enfermedades de los Ojos
Ex-Adjunto a la Clínica Oftalmológica del Hospital Maciel

ANTEOJOS Y LENTES

Cardona: Hotel Oriental. Lunes 2 de Junio de 8 a 7. Martes 3 de 9 a 12

Mercedes: Hotel París. Miércoles 4 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Jueves 5 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Dolores: Hotel Oriental. Viernes 6 de Junio de 8 a 7.

Sábado 7 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Domingo 8 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Fray Bentos: Hotel Sanmartín. Lunes 9 de Junio de 8 a 7.

Martes 10 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

YOUNG: Hotel Centenario. Miércoles 11 de Junio de 8 a 7.

Jueves 12 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Paysandú: Hotel Nuevo. Viernes 13 de Junio de 8 a 7.

Sábado 14 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Domingo 15 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Lunes 16 de Junio de 8 a 12.

Constitución: Hotel Vela Pagatú. Martes 17 de Junio de 8 a 7.

Miércoles 18 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Belén: Hotel Panizza. Jueves 19 de Junio de 8 a 7.

Viernes 20 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Bella Unión: Hotel Americano. Sábado 21 de Junio de 8 a 7.

Domingo 22 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Isla Cabello: Hotel Salsamendi. Lunes 23 de Junio de 8 a 7.

Martes 24 de Junio de 8 a 12 y de 8 a 7.

Unicamente los Días Señalados

Para servir al público del interior en las mismas condiciones que si concurriera a esta casa, Optica Roberto de Cesare, Ituzaingó 1434 - Montevideo - envíe en compañía del Medico Oculista a uno de sus mejores ópticos autorizados por el

Ministerio de Salud Pública

Año II - N.º 167

Young, Junio 9 de 1941

Sobre Mortandad de Vacas en los Avenales

La mortandad observada de vacunos que pastorean en los prados artificiales de avena, centeno y hasta de cebada en ciertas épocas y con especial particularidad de las vacas lecheras con o sin crías se ha atribuido desde su aparición a diversas causas. No hace mucho tiempo fué ciencia generalizada entre los que han investigado el origen del mal, que este tuese producido por un hongo patógeno que se desarrolla parásitamente en esos vegetales, favorecido por ciertas condiciones atmosféricas, una especie de «roya» o polvillo rojo que aparece con frecuencia en las hojas, produciendo una intoxicación micósica (de hongos) de origen alimenticio.

Ya en el año 1912, el doctor Quevedo, en su «Estudio de un Aspergillus patógeno», complejo de otra publicación sobre «Enfermedad de los rastros», asignaba importancia a las intoxicaciones criptogámicas en los animales, de experiencia por inculcación endovenosa y aun trastornos graves y mortales cuando se administra con los alimentos.

Se demostraba que esos trastornos dependían de una acción sobre el sistema nervioso central; con una sintomatología derivada por consiguiente, es decir distubios bulbares trastornos motores generalizados seguidos de parálisis progresiva, paresias posteriores, poca elevación de temperatura, etc. La autopsia revelaba una congestión de los pulmones inflamación en el tubo intestinal y un aumento de volumen en los riñones oscuros, y algunos focos hemorrágicos diseminados.

En el año siguiente o sea en 1913, el mismo autor en colaboración con el doctor Lignières, da a publicidad un trabajo sobre «Una enfermedad tetaniforme epizootica observada en los bovinos».

Manifiestan que de las observaciones hechas y de las experiencias realizadas no se desprenden conclusiones definitivas respecto a la naturaleza de la enfermedad, pero que se deducen algunos datos de interés. «La enfermedad de tipo tóxico, se aproxima indudablemente a la afección de los bovinos y equinos de la Patagonia llamada «Pataleta» y a la «Paraplegia» enzoótica de los ovinos», observada en las razas perfeccionadas del sudeste de Buenos Aires.

«Está ligada, sin duda, a condiciones locales, a la permanencia en ciertos potreros y puede tratarse de la ingestión de tóxicos ya formados en las plantas o que se elaboren en el aparato digestivo de los enfermos. Es posible que la leche de las vacas enfermas contenga los venenos en cuestión».

La enfermedad se ha observado después de un período de grandes lluvias y con raras excepciones, en terrenos bajos de la zona inundable de la provincia de Buenos Aires.

Aconseja como tratamiento la administración de purgantes suaves y los antisépticos intestinales y no conciéndose en concreto, la causa de la enfermedad, conviene evacuar los potreros en la época propicia para el desarrollo del mal.

Nosotros tuvimos oportunidad de observarla en muchos tambos de los alrededores de La

Plata desde el año 1923, pudiendo constatar que la hacienda llevada a campos altos y secos, dejaba de enfermarse y los mismos enfermos mejoraban rápidamente al sacarlos de los potreros donde se producía el mal.

Aconsejamos entonces el uso de la pilocarpina en inyección subcutánea — 10 centigramos disueltos en 11 cc. de agua herosulfato de magnesia, 300 gramos para cada bovino.

Pero en la actualidad estudios más adelantados en la observación generalizada de los hechos sobre el terreno, así como los síntomas, lesiones, con los resultados negativos de los análisis bacteriológicos, de vacas en los avenales, sea similar a la llamada «Fiebre Vitulera» que aparece en las vacas lecheras después del parto y se le atribuye la misma «pato- genia», es decir, la misma causa que pueda provocar ambos males, puesto que con el tratamiento específico de la «Fiebre Vitulera», tampoco es bien conocida y dilucidada, pero la mayoría de las investigaciones con grandes lluvias y con raras excepciones, en terrenos bajos de la zona inundable de la provincia de Buenos Aires.

Aconseja como tratamiento la administración de purgantes suaves y los antisépticos intestinales y no conciéndose en concreto, la causa de la enfermedad, conviene evacuar los potreros en la época propicia para el desarrollo del mal.

Algunos autores creen que en este desequilibrio habría una disminución brusca del tenor en

calcio, una hipocalcemia.

Pero cualquiera sea la verdad en las teorías sustentadas, existe un tratamiento específico en la actualidad, de Russel y Greig para la fiebre vitular, a base de gluconato de calcio, empleado en inyecciones y con el cual puede hacerse también la profilaxis o prevención, inyectando este medicamento antes de la aparición de las manifestaciones de la enfermedad.

De modo y por analogía, cuando se va a echar las lecheras en los pastoreos de avena y en aquellas épocas de enfermedad el mal, llamado enfermedad de los avenales, se aconseja instituir con carácter general y preventivo el tratamiento que indicamos más arriba, o bien agregar cierta cantidad de calcio en los bebederos. Según el Dr. Sivori, el gluconato de calcio no existe aún en el país, en este caso aconsejamos reemplazarlo con cloruro de calcio en una solución del 20% e inyectar endovenosamente por la vena yugular de 60 cc. a 100 cc.

En Holanda, habiéndose descrito una enfermedad bajo el nombre de «vértigo de los pastos», análoga a la que se observa en nuestras praderas artificiales, secura como la fiebre vitular, es decir, a base de inyecciones de gluconato de calcio.

El Dr. F. Sivori ha preconizado en el país el uso del gluconato de calcio.

Dr. Celestino M. Pozzi
Médico Veterinario

Excelente noticia para los Agricultores

Tanto en Londres como en New York ha circulado con insistencia la noticia de que Gran Bretaña piensa adquirir la totalidad de la próxima zafra lanera de Uruguay y Argentina.

A tal efecto se anuncia la próxima visita de una misión inglesa que ha de encargarse de esa importante operación que, ha de redundar no sólo en beneficio de los hacendados del Río de la Plata, sino de ambas naciones hermanas.

Sidra de Manzanas

Desde el punto de vista de la fabricación de la Sidra, las manzanas se dividen en manzanas ácidas, dulces y amargas.

Las manzanas ácidas dan un jugo claro y liviano, poco agradable al gusto; las manzanas dulces contienen mucho azúcar y dan poco jugo, pero proporciona una sidra agradable de mucha conservación, pues falta tanino; las manzanas amargas y ásperas dan un jugo denso, coloreado, que fermenta

largo tiempo y se conserva muy bien, debido a la presencia de azúcar y tanino.

La sidra debe ser fabricada con manzanas dulces y con manzanas amargas, bien maduras, en la proporción de 1/3 de frutas dulces por 2/3 de frutas amargas.

En estas condiciones se obtiene una bebida excelente sin predominio de ninguno de los elementos constituyentes, sobre todo cuando la fermentación no ha sido demasiada prolongada, lo que promovería la desaparición de la manzana y parte del azúcar.

Sección a Carga de De De Va

Cinematografía

Joyas Funestas' y 'Amor y Periodismo'

Estrenos del Jueves en el Cine Atenas

Las carteleras del Cine Teatro Atenas anuncian para la función de este viernes, la exhibición de dos estrenos, comprendiendo una película dramática policial y una comedia musical respectivamente.

Sintetizado el carácter de los films, pasemos a presentar el programa que regirá en el mencionado día:

1.ª Sección.—20th Century Fox presenta una producción titulada «Joyas Funestas».

El drama de hombres y mujeres mezclados en ambientes del bajo fondo, tras la pista de un conjunto de joyas de un valor considerable. La ambición de hacerse ricos en pocos momentos, conduce a los intérpretes de este interesante argumento, a un estado de ánimo y situación en el que predominan las pasiones y los crímenes, de los cuales tarde o temprano deben ajustar cuentas con la ley. Mil situaciones emocionantes, en una película que llama justamente la atención por lo original y llamativo de su trama.

Encabeza el conjunto de intérpretes el destacado actor hispano César Romero en una labor personalísima, secundado por la conocida estrella Claire Trevor, el villano más completo de la pantalla Douglas Fowley y otros actores.

2.ª Sección.—20th Century Fox presenta una superproducción musical que lleva por título «Amor y Periodismo».

Una maravillosa comedia suntuosa con magníficos escenarios y mil situaciones cómicas super

Ningún uruguayo, ningún extranjero, ni ebrio ni dormido puede apoyar al totalitarismo.

MOTOR

LITTLE CAN

de 6-8 Voltios.—General Luz en Perfecto estado de funcionamiento y garantizado SE VENDE Ocasión para tener Luz propia en Campaña

Informest Isabelino Rodríguez, Mecánico Al Lado del Hotel «San Martín»

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis

entre RIO BRANCO y J. HERRERA y OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio modico.

Y PRESENTANDO ESTE AVISO

OBTENDRA:

PARA UY. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE SU FOTO SERA' PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.

En vez de economías

En las esferas oficiales parece desconocerse el clamor de las clases trabajadoras, que reclaman inmediatas y urgentes economías en los gastos del Estado.

Sigue gastándose sin contemplaciones, como si las finanzas no sufrieran el desequilibrio notorio y que se busca aliviar con la desconsiderada creación de impuestos.

Como índice de tantos errores, surgen las vacantes administrativas, llenadas apresuradamente con los propios familiares y el pago de servicios extraordinarios, con cargo a las Rentas Generales de la nación.

Como si se ignorara la cruda realidad o se dejara librada al azar la solución de la crisis actual.

Los artistas más famosos se han reunido en esta película, encabezados por el más notable galán joven del cine moderno, Tyrone Power, quien actúa en los primeros planos con la estrella de los ojos húmedos y la belleza más deslumbrante: Loretta Young, figurando en tercer lugar el también actor joven Don Ameche, el actor de la gracia y el buen humor. No es necesario nombrar el elenco secundario de esta película, pues es de notar que las tres figuras sombradas tienen suficientes prestigios artísticos para realizar con sus actuaciones una película.

Hay que ser localista

Dice «A borda», de Las Rosas, Sta. Fé:

No consideramos redundante bregar siempre en pro del engrandecimiento de nuestro comercio, porque es la manifestación de actividad que está más estrechamente ligada al progreso pueblerino. Protegiendo los establecimientos que invierten capitales en nuestro radio, propendemos a una mayor evolución en nuestra soñada independencia haciendo más importante la localidad en que actuamos. Sostenemos que es un deber ineludible cooperar en cualquier manera al sostentimiento de nuestro comercio, sobre todo en los actuales momentos de crisis porque afecta a todo el país entero.

Sea localista! Hacemos este llamado al pueblo en pro de su comercio, sin distinción de ninguna naturaleza.

Al Pùblico

Los suscriptores, ponemos en conocimiento del público, que hemos resuelto disolver la sociedad que en los ramos de Imprenta EL CENSOR teníamos constituido en este pueblo, continuando el Señor Luis Comolli Dijon, como único dueño de dicha Empresa y haciéndole cargo del activo y pasivo de la sociedad.

Y a los fines del Art. 492 del Código de Comercio hacemos esta publicación por 30 días.

Young, Mayo 6 de 1941.—

José S. Doti Luis Comolli Dijon

y digo...

Cumpliendo con un deber de lealtad para con el público en general, manifiesto que mi retiro de EL CENSOR que será para después de fines del corriente es simplemente por razones familiares y es con sincero pesar, por cuanto en este periódico he puesto mis mejores afanes, conjuntamente con el Sr. Luis Comolli Dijon y demás compañeros que nos han secundado en nuestras tareas del diario batallar.

A la vez, agradezco a los que en una u otra forma han contribuido con su aporte a cimentar las bases con que EL CENSOR cumple su labor en esta próxima zona.

José S. Doti

Hilda M. Domato

Profesora de Piano y Solfeo

Da Lecciones en su Domicilio

Calle 18 de Julio
YOUNG

En Fray Bentos

Asamblea de la C. I. D. E. L.

El domingo 15 del cte. tendrá lugar en el local de la Intendencia, a las 10 horas, la Asamblea General Ordinaria de la «Cooperativa Industrial de Lechería».

Dado los importantes puntos a tratar, es de esperar que una gran cantidad de accionistas concurra a dicho acto.

Haga que en sus predios no se maten las especies benéficas de la ganadería y la agricultura.

Juzgado de Paz

Oficina del Registro Civil
Cuarto Sección (Dep. Río Negro)

Apertura de Sucesión

EDICTO.—Por disposición del Juzgado de Paz de la Cuarta Sección Judicial del Departamento de Río Negro, se hace saber la apertura de la Specie VIOLTA CORIA, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Young, Mayo 28 de 1941.

Juan Da Silva.
Juez de Paz
780-641

AVISO DE ARRENDAMIENTO

Doy en Arrendamiento las Siguientes Fracciones de de Campo

Una fracción de 332 Hectáreas completamente cercado, buenas aguadas y buenas pasturas de abrigo, se arrienda exclusivamente para pastoreo, ubicado en Costa de Coladeras a 10 kilómetros de Estación Bellaco, linda con Nueva Melián, paraje tranquilo sin tránsito alguno.

Otra fracción compuesta de 58 Hectáreas dividido en dos potreros buenas poblaciones, pozo, baño para lanares, costa de arroyo montes de abrigo, excelentes aguadas, se permite agricultura hasta 250 hectáreas contrato por cinco años, disponible dentro de un mes. Situado Costa Sánchez Grande, a 15 kilómetros de Bellaco

Otra fracción de 734 Hectáreas en dos potreros todo alambrado de ley con buenas poblaciones, pozo, molino, pique, especial para pastoreo

Otra fracción sobre camino carretera a Paysandú compuesta de 349 Hectáreas campo especial pastura fina de rastrojo, buenas aguadas sin tránsito con bañadero para ovejas, excelentes alambrados, algunas poblaciones disponibles, al lado del paraje «Tres Bocas», se arrienda exclusivamente para pastoreo como así mismo la fracción anterior se arrienda tan sólo para ganadería, contrato de uno o más años hasta cinco años.

Tratar con

LUIS KUSTER

en Estación Bellaco FCM.

MARZO 1941.—

Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

El Jueves 19 de Junio

SOLICITAMOS CONSIGNACIONES

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

Montevideo no debe Tener Corona

La regularización de precios debe beneficiar a todo el país

El Poder Ejecutivo, vemos con suma frecuencia, se interesa en dictar decretos, por los cuales fija el precio máximo de venta, por parte de los comercios, de artículos de primera necesidad.

Pero lo primordial en esta regulación de precios, es que ellos se hagan sentir únicamente en la capital de la república o en algunas capitales de departamentos.

Sus beneficios, por cierto muy buenos, ya que tienden a defender al consumidor, no se hacen sentir en la campaña.

La campaña es la que más necesita de la acción de la Comisión de Subsistencias, que controla el precio de venta de los artículos de primera necesidad de aquellos indispensables, diariamente en toda mesa.

Pero donde más se siente esa extensión de beneficios de los decretos, en nuestra campaña, es en la mesa del obrero, del humilde que, por la carestía de los artículos, paulatinamente va disminuyendo en su mesa la alimentación.

Es hora que el gobierno se interese en el sentido que sus decretos reguladores de precios ofrezcan beneficios en todos los rincones del país.

Montevideo no puede ser únicamente la beneficiaria, tantos dr...

chos también los del resto del país y en especial los de la campaña, donde siempre se le recarga más los precios. Y por el momento es perentorio que se sancione la nueva Ley de Subsistencias.

Veremos si algo de beneficio nos toca.

El ambulantismo comercial

Aunque nuestros legisladores han tenido tiempo suficiente para formular una reglamentación sobre ambulantismo comercial el proyecto respectivo, aún duerme el sueño de los justos en las carpetas de la Cámara.

Sería largo exponer aquí las conveniencias que reportaría una legislación en ese sentido y tampoco tendría objeto enumerar todas las razones al respecto, dado lo tanto que ya se ha escrito o discutido sobre el particular.

Solo creemos conveniente, hacer constar una vez más, que sería justo que se entrara al estudio del asunto, a la brevedad posible, por ser ello un problema que cada vez toma mayores proporciones, perjudicando a los comerciantes establecidos que son lo principalmente afectados por la expansión del ambulantismo que por realizar al margen de toda obligación fiscal y

aún de higiene pública, está en condiciones harto ventajosas con relación a los fines de una competencia de gran rendimiento.

Demás está decir que el asunto en cuestión no es un problema fundamental para el país, pero ello no obstra para que no merezca un poco más de atención por parte de nuestros hombres de gobierno.

De Imparcial. F. Bentos.

De la Sdad. R. Dr. "Julio Muró"

Enmienda que precede

El talentoso diputado católico Dr. Tomás Brena, quebró una lanza en favor de las entidades rurales del país.

Al discutirse en Cámara un proyecto de ley, por el que se acordaba a la Comisión Oficial de Semillas la exclusividad del reparto de semillas, reivindicó para la campaña, iguales derechos. Y para que nadie pueda sospechar, dijo, que me refiero a los "sindicatos cristianos", debo declarar, que hago extensiva mi Enmienda solicitada, a todas las sociedades rurales del país, con personalidad jurídica reconocida.

Muy bien por el Dr. Brena.

Ningún uruguayo, ningón extranjero, ni ebrio ni dormido puede apoyar al totalitarismo.

De la Comisión Nacional del Timbre de Salud

El nuestro país fallecen por día, siete tuberculosos. Es obligación de todos adquirir y utilizar el Timbre "Viva la Vida".

Manifieste sus humanos sentimientos, adquiriendo uno hoy mismo a los Miembros de la Comisión de Young o en nuestra Administración

Arrendaron un campo de la Suc. C. Silva

Desde Fray Bentos se nos informa que la sucesión de Carlos Silva acaba de arrendar a la firma Domingo P. de Peraza y hijos, una fracción de campo para ganadería, compuesta por una superficie de 1896 hectáreas ubicadas en la 5a sección del departamento de Río Negro, a razón de \$ 2.80 la hectárea y por el término de 4 años.

★★★★★★★★★★

Se ha extraviado una Chapa de Automóvil Número 22-08. Se agradecerá sea devuelta a Félix G. Feo o a esta Imprenta.

Rodolfo Francolino

Artista Cortador al Servicio del Hombre Elegante

En Breve se iniciará la Sexta Serie de Ventas Semanales

Inscríbase Ud. También en ésta su Casa



Cerrito casi 18 de Julio
Teléfono 58 - Paysandú

RAFFO
Este es mi Sastre

19 de Abril 913
Telf. 665
Paysandú

Contribuyamos todos a devolver la salud y con ello la felicidad de los que sufren ataques de Tuberculosis, adquiriendo y utilizando Timbre «Viva la Vida».

CAMION FORD MODELO 30

En perfecto estado de marcha y carrocería. Gomas casi nuevas y auxiliar. Informes en esta Dirección. También hay un Charret en perfecto estado

La Modicidad de Precios no restringe la Bondad del Servicio

HOTEL ACEVEDO

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Confortable y bien atendido en el corazón de Montevideo

URUGUAY 1127

Montevideo U.T.E. 8-68-51

Por Llamados e Informes: Telf. N.º 5

YOUNG

Panadería y Almacen

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a Domicilio
FACTURERIA EN GENERAL

Taller Mecánico de
Isabelino Rodríguez

Al Lado del Hotel San Martín

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos Tractores e Implementos Agrícolas

Vendo dos Trilladoras Usadas y en Buen Estado Una Runnel de 2 x 46 en \$ 1.800.
Otra Individual en \$ 1.500

YOUNG - Río Negro

ESTANCIA



Rincón de Francia de JULIO STIRLING

Estación YOUNG

Depto. de Río Negro

HEREFORD

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el H.B.U. de la zona de garapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

POR INFORMES AL ESTABLECIMIENTO

ROMNEY MARSH

Uno de los buenas planteles inscriptos en el F.B.U. y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en bretes apropiados para planteles.

Intendencia Municipal de Fray Bentos

Asuntos resueltos del 29 de Mayo al 3 de Junio

Instalaciones Sanitarias.—Finca calle Haedo, manzana 150. Expediente Nicasia R. de Carminatti. Res: Pase a informe de la Dirección de Obras.

Intento de Violación de un Mueble.—Denuncia del señor Contador Municipal. Hablóndose comunicado el hecho denunciado a la Jefatura de Policía para los efectos de la debida vigilancia y al Juzgado Letrado Departamental I, se resuelve formar expediente con todas las comunicaciones y actuaciones relacionadas con este asunto.

Observatorio Meteorológico Regional de Mercedes.—Se promulgó el decreto de la Junta Departamental por el que se autoriza a la Intendencia a contribuir con \$ 20.000 mensuales durante el año 1941 al sostenimiento de dicho Observatorio.

Almanzamiento en Young.—Expediente M. Raúl Parietti. Informado por la Dirección de Obras, pasa a la Junta Departamental a los efectos de la resolución que corresponda.

Desviar y Encallar Camino en la 4. Sección.—Expediente Compañía Estancias y Colonias Uruguayas S. A. Vuelve a la Dirección de Obras a los efectos de lo expresado por dicha Oficina al final de su informe de 21 de Diciembre de 1939.

Se resolvieron otros asuntos.

La Secretaría.

Las nuevas monedas de níquel

Por informaciones de la capital nos enteramos que a fin del mes de Mayo llegó a Montevideo la primera remesa de las nuevas monedas de níquel que el Banco de la República contrató con la casa de la Moneda, en Chile por valor de dos millones y medios de pesos.

Esta noticia será conocida acuerdo.

SUCESORES DE

LUIS CASARETTO

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU - YOUNG

HECTOR A. MOLLE

TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general. Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística La institución que presta mayores servicios gratis a los afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325
Paysandú

Teléfonos Nos.
1073 y 416

con agrado por la población y en particular por el comercio minorista ya que una y otra han experimentado en los últimos tiempos tantas dificultades en las operaciones de cambios por la notoria escasez de esas monedas.

No nos trajeron el Equipo Perforador

Haga el favor de oírnos Sr. Eduardo Terra Arocena

No hace mucho pedímos fuera tráido a Young, donde tendría trabajo para un mes, el equipo perforador de aguas corrientes que se hallaba a 50 Kmts. de esta en Nuevo Berlín, antes de ser trasladado a Agraciada.

Nuestra petición no podía ser más lógica, más justa y más oportuna. Pero sin embargo fuimos desdibujados y se llevó fuera del Dpto. el mencionado equipo.

Ahora vaya saber cuando logramos atraerlo hasta estos lares!

Haga el favor de oírnos Sr. Director de Geología Don Eduardo Terra Arocena.

Es seguro de que Vd. no conoce nuestra situación. Pero escúchenos. En Young, ni siquiera un arroyo cerca tenemos y si se desatiende, como ha pasado otros veranos el servicio abundante de aguas corrientes estamos frente a un problema que solo estando aquí se puede comprender en toda su magnitud.

Ya Ud. lo sabe que no es suficiente con los medios de abastecimientos de aguas que se dispone en ésta, pese al denodado esfuerzo de los empleados locales.

Y entonces, por qué no se escuchan las sensatas reclamaciones de la población cuando se tiene los medios de alcance de la mano.

Ya vislumbramos lo que va a pasar...

Ahora de Agraciada pasará a otro lado y de allí a otro y de Young, «si te he visto no me

acuerdo».

Una oportuna advertencia para los Sres. Hacendados:

La gran experiencia adquirida en sus largos años consagrados a las actividades rurales les harán prever que las excesivas y persistentes lluvias seguirán muy perjudicial para sus majadas; al desarrollarse una epidemia de Lombri en animales débiles y con tiempo desfavorable puede costarle la pérdida de un alto porcentaje de sus lanares. Por qué exponer lo que tantos sacrificios le costó adquirir?

Centenares de prestigiosos señores ganaderos han llegado a la conclusión terminante que dosificando mensualmente con el específico «TONICO-LOMBRICIDA TERU-TERU» en los peores meses se mantienen libres de parásitos en excelente estado. Por qué no imitarlos? Nuestro específico es riquísimo en sales minerales (que tanto necesita el organismo del ovino) y por otra parte no contiene tóxicos; prueba de ello que al cordero de 5 meses se le administra la misma dosis que al lanar mayor. Además, lejos de tener contra indicaciones (cómo sucede con otros específicos) es sumamente beneficioso en todo el período de la preeñe y de la cría.

Este específico es un producto de los Laboratorios TERU TERU oficialmente controlado por la Dirección de Ganadería, lo que significa una garantía más para los señores hacendados.

En venta en toda la República. Pídale a su proveedor. Único Fabricante y Distribuidor en el Uruguay: Miguel Voipe. Calle Sarandi 555 - Teléfono: 300. Paso de los Toros.

Ideal Hotel

De René Capdevielle

Modicidad, higiene, excelente cocina, precios razonables, servicio de viandas a domicilio.

33 y Rivera Fray Bentos

Omar L. Castagnín

Rematador Público. Comisiones en General. Negocios Rurales

Compra-Venta y Arrendamiento de Campos. Se Aceptan Consignaciones para el Gran Remate-Feria de la «Sociedad Rural de Río Negro» para los días Correspondientes de cada Mes

Provisoriamente Escritorio en el Hotel San Martín YOUNG — RIO NEGRO

Espacio Reservado como Contribución de este Periódico para la

Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

CALLE SIERRA 1628 - MONTEVIDEO

El Mercado al Día

MERCADO LANERO

Montevideo 8 (Corresponsal). En las últimas operaciones se ha alcanzado como más corriente, los precios que ofrecemos a continuación:

Por merinas supras, la industria nacional, abona de 11.50 a 12.00 por id. primeras de 11 a 11.40 por id. buena y corrientes de 10.50 a 10.90 pesos.

Las crías finas a prima se colocan con destino a la exportación de 11.20 a 11.50; las id. superiores de 10.80 a 11.10; las id. buenas y corrientes de 10.90 a 10.50; las id. regulares de 10.40 a 10.00.

Por crías finas supras el precio probable de obtener varía de 9.70 a 10.00 por id. buenas corrientes de 9.20 a 9.50.

Sobre crías gruesas supras 4 y 5 se opera de 9.80 a 10.00 en id. buenas corrientes, de 9.40 a 9.70, libre de clínicas.

Por rechazo fino y mediano, se obtiene de 8.80 a 8.50, por id. grueso de 7.50 a 8.00.

MERCADO DE TRIGO

Montevideo 8 (Corresponsal). La ventas de este cereal se van desarrollando sobre la base del precio mínimo de 7.50 que el Poder Ejecutivo estableció para el trigo superior de pan.

Por el artículo superior de fideos, también pagan 7.50.

PRODUCTOS AGRICOLAS

Montevideo 8 (Corresponsal).—El Maíz argentino se cotiza \$ 4.50 el común a 4.95 al consumidor.

El producto nacional llegado a plaza se cotiza de 5.30 a 5.50.

Lino.—Apareció el decreto que fija en siete pesos con cuarenta y cinco céntimos los 100 kilos de lino, en Dársena Montevideo.

Avena.—Por la avena buena nacional, abonan de \$ 4.00 a 3.50.

Cebada.—La buena se cotiza de \$ 4.80 a 5.00 por la regular, de 4.40 a 4.60.

FORRAJES.—Estos renglones tiene fácil salida, a los precios que mencionamos:

La alfalfa superior se coloca de \$ 5.40 a 5.20; el pasto id. de 3.50 a 3.60; la paja, de \$ 1.10 a 1.20.

Aloiste.—Por el alpiste bueno se guarda limpieza, cotizan de \$ 5.00 a 5.50.

Porotos.—Por los de manteca buenos, nuevos, del país, se consigue de \$ 20.00 a 21.00; por los blancos, chicos, sanos, de \$ 12.50 a 13.00; por los cariocas y de color, sanos, de \$ 11.00 a 12.00.

Aroz.—Sin variantes. Por el yor interés por parte de la arroz carolina, según calidad y portación.

rendimiento, pagan de \$ 9.00 a 10.20; por el id. japonés, id. de 7.00 a 8.20.

GARBANZOS.—Como se sabe el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

GIRASOL Y OLEAGINOSOS.—Se ha fijado el precio del girasol y nabo en \$ 7.50 los 100 kilos y 10.50 para el maní.

HARINA.—El precio máximo que rige para la harina especial (000), es de \$ 0.92; el de la id. primera, de \$ 0.75 los 10 kilos.

AFRECHO Y AFRECHILLO.—El afrecho bueno cuesta \$ 3.30 y 5.40; el afrechillo id. 3.70 a 3.80, los 100 kilos.

OPERACIONES EN TABLADA

Montevideo 8 (Corresp.). Los precios pagados son los siguientes:

FRIGORIFICO NACIONAL: Novillos de 100 a 125 milésimos; bueyes, de 90 a 108; vacas, de 65 a 107, terneros, de 105 a 112.

FRIGORIFICO MONTEVIDEO Y ARTIGAS: Novillos, de 120 a 85 milésimos; bueyes, de 80 a 105; vacas, de 98 a 75; terneros, de 90 a 105.

EL SWIFT cotizó los corderos de 90 a 115, el ARTIGAS a 115 y el NACIONAL desde 106 a 115 y 116 milésimos.

PRODUCTOS DE LA GANADERIA

Montevideo 8 (Corresponsal). Por cueros vacunos secos no se ha registrado recaudación posible.

CUEROS VACUNOS SALADOS.—

Por los novillos, vacas y vaquillitas, lotes especiales de matadero bien desgarrados y sin garrapata se cotizan de 26 a 27 pesos, por los id. con garrapata de 25 a 6 pesos por los id. de consumo y campo sin garrapata de 23.00 a 24.00 pesos los 100 kilos.

CUEROS VACUNOS SECOS.—Por los cueros buenos de campo, pelo de invierno sin garrapata pagan \$ 3.50.

PIELES LANAERAS.—

Los conjuntos de 1/2 lana arriba, es lo que despierta mayor interés por parte de la ex-

plotación, pagando de \$ 9.00 a 10.20; por el id. japonés, id. de 7.00 a 8.20.

GARBANZOS.—Como se sabe el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

Los borregos y borreguitos sanos se venden en conjunto, de \$ 2.40 y 5.50; los id. de \$ 1.10 a 1.15.

CUEROS DE POTRO.—No tienen colocación actualmente.

cerda.—La buena de vaca vale \$ 8.30 a 8.50; la id. de potro de 7.80 a 8.00.

PLUMA.—Por la de Manga especial, pagan de \$ 4.40 a 4.60; por la fija y fresca de \$ 3.80 a 4.

EL URUGUAYO que está al servicio del Totalitarismo es dos veces Traidor por que lo es a si mismo y a la Patria.

Roberto Hodges

Venta de Artículos para Obras Sanitarias

Artículos de Construcción en General.

Comidas, Repuestos y Lubricantes para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596

Telef 251

Si ud. necesita DEPURAR SU SANGRE

No haga experimentos! Tome solamente

ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm.-Químico

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO

ANTI-SIFILITICO!

Combatte las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas, Ulceras, Cancros, Gonorreas, Bubas, Fístulas, Reumatismo y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES?

VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

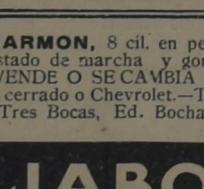
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

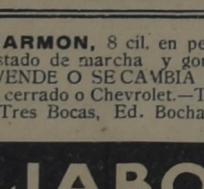
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

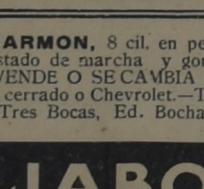
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

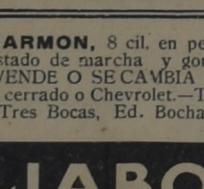
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

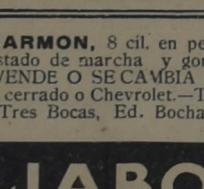
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

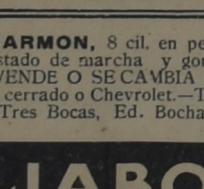
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

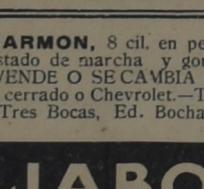
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

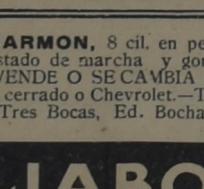
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

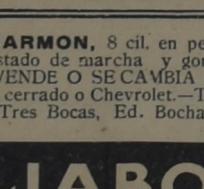
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

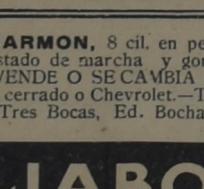
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

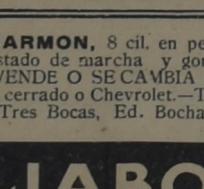
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

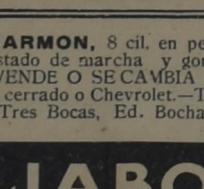
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

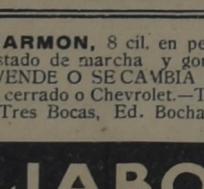
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

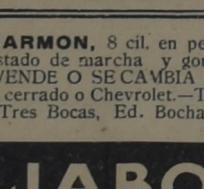
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

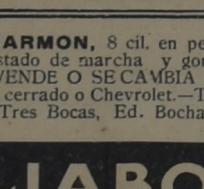
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

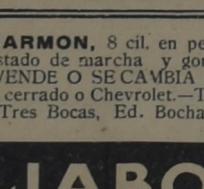
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

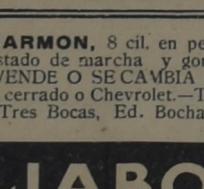
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

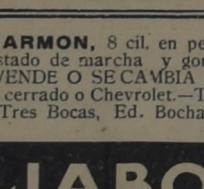
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

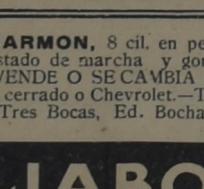
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

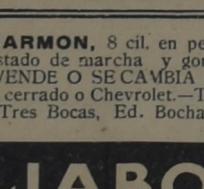
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

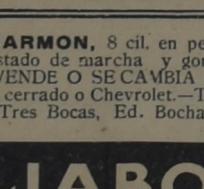
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

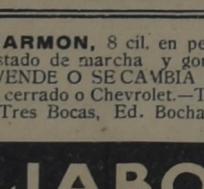
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

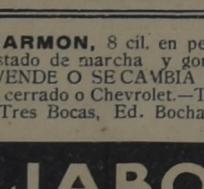
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

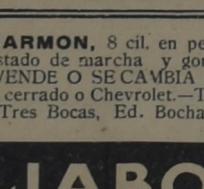
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

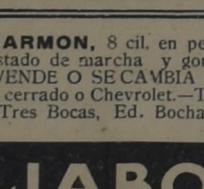
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

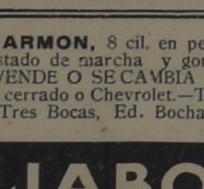
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

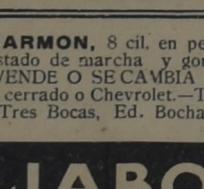
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

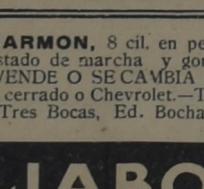
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

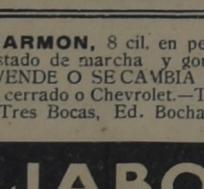
VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

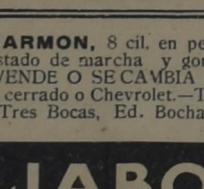
GRAN TÓNICO!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho



y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!



PARA LOS DÉBILES?

VINHO CRESOTADO

de João da Silva Silveira

GRAN TÓNICO!

Combatte la

Persistiendo en el Juzgado de Paz 5 a Sección error departamento de Río Negro

Leemos en nuestro estimado colega «La Hora» de B. Unión un acertado comentario sobre un proyecto que mucho nos interesa pues afecta directamente, el que dice así:

El Senado acaba de sancionar la ley que fija el precio de venta del girasol y maní y persiste en el error, defraudando las esperanzas de los agricultores.

En vez de sancionar una ley de precio mínimo, cosa que el agricultor tuviera amplia libertad de hacer esfuerzos por mejorar la cotización y a la vez poner en competencia a las Fábricas, los entrega atados a éstas con una ley de precio único.

Es decir que el agricultor no puede refutar ni exigir un centavo más por sus productos, que el fijado por la ley.

Pero el Senado fué más lejos; del primitivo proyecto sancionado por la Cámara, que fijó el precio \$ 8.50 y 11.40 para el girasol y maní respectivamente, el Senado los rebajó a \$ 7.50 para el girasol y \$ 9.50 para el maní.

Y con esto trabajan los hombres la tierra.

En realidad se ha persistido en el error y, si el proyecto de la Cámara alzó protestas, este con más razón, entre los agricultores del país.

Tapón Eléctrico TERMO

NELSON

Universal para bolsa de agua caliente, para uso en corrientes de 220 o 110 voltos alterna y continua. Sólo 2 o 5 minutos enchufados en una toma corriente se necesita para calentar la bolsa de agua.

Precio de Venta \$ 1.50

Distribuidores en la Localidad José S. Battistessa e Hijos

ESPECIALIDAD EN Autógena y Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos
Rogelio Bianchi

YOUNG

Por Requena Muñoz

Con la Cooperación del Señor CATALDO MENAFRA

Liquidación parcial de las Haciendas de la Estancia

SAN MIGUEL

Del Sr. Antonio J. Menafra - En Estación Menafra

El LUNES 16 de Junio de 1941

500 VACUNOS. — Hereford de alta mestizaje formados a base de selecciones y con toros de pedigree de las mejores Cabañas del País. — Pertenecen a la marca de «San Miguel».

70 Vacas Gordas. — 220 P. de Ganado de Cría
250 Vacas Invernadas y 250 Novillos
de 1 y medio a dos y medio años

Notas Importantes: Se reciben consignaciones hasta el día del Remate. No se suspende por mal tiempo. Por datos e inscripción dirigirse al Sr. Cataldo Menafra ó al Rematador en URUGUAY 1369 - Montevideo

El Remate dará Comienzo a la Hora 13

Relación de los nacimientos ocurridos en esta Sección desde el 1.º al 31 de Mayo de 1941:

Inés Matilde, hija de José Andrés Botta; Miguel Angel, hijo de Juan Gabriel Picasso y Elida C. Casaretto; Juan Ramón, hijo de Jacinto López y Ramona F. Martínez; Nelson Ariel, hijo de Adolfo N. González y Ceila Rosatán; Jorge, hijo de Gregorio Boskov y María Demitrio; Teresa Mary, hija de Agustín Ruiz Díaz y Ana E. Acosta; Ramón, hijo de María Benítez; Dora Esperanza, hija de Ricardo Bustos; Mirta Lujan, hija de Francisco Dornel y Eugenia J. Giménez; Juan Julio, hijo de Domingo Tabarez y Rosa Olivera; Carlos Conrado, hijo de Conrado Faust y Emilia F. Kiefer; Ezequiel Ismael, hijo de Ezequiel Herning y Dionisia Rosales; Julio Alberto, hijo de Virginia Echeveste; Juan José, hijo de Teófilo Antívero y Carlota Lisman; Rosa Gladys, hija de Carmen M. Fleitas.

Observaciones: — Inés Matilde. Reconocida; Ramón y Dora Esperanza. Inscriptos de Oficio por orden Juzgado Letrado Deptal.

Defunciones ocurridas en el mes de Mayo de 1941:

N. Rodríguez, nacido sin vida, día 8 de Mayo, Young. Demetrio Gorgiev, dos meses de edad, día 17 de Mayo, Valle de Soba; N. Berón, nacido sin vida, día 25 de Mayo, Young; Juia Aguirre, oriunda de Virginia Echeveste; Juan José, hijo de Teófilo Antívero y Carlota Lisman; Rosa Gladys, hija de Carmen M. Fleitas.

Matrimonio: — Elegio Liborio López con María Joaquina da Silva; Américo Bartolo Ramírez con Cándida María Medina.

Legitimaciones: — Han sido legitimados con el primer matrimonio los siguientes hijos: Zulma Primitiva, María Sofía, Rosa Zulema, Ismael María, Irma Filomena y Homero Orlando.

Legitimados en el segundo matrimonio: Eustaquio, Ismael Américo, Bibiano Tomás, Juanita, María, Adalberto Avelino. Ofelia María y Ada Irene.

Young, Junio 3/941.

Roberto Cash.
Juez de Paz 5a Sección.

HOTEL "SAN MARTIN"

— De Martin Samperio —

La casa que se distingue por su atención. Atendido por su propietario y señora.

La mayor seriedad y el mejor servicio.

Precios a la altura de todos los bollilos.

Baños frío y caliente. Varios W.C. Pileas con lavatorio independiente.

Gran Garage. Gran patio con sombra para animales y forrajes de primera clase.

TELEFONO N.º 42—YOUNG



Philips del Uruguay S. A.

Tiene el alto honor de anunciar a sus estimados favorecidos que ya se ha puesto a la venta y con gran aceptación por parte del público el nuevo receptor tipo 540 A-H PETIT "PHILIPS"

Un pequeño receptor con todas las características de un gran receptor. Hay un color para cada gusto y ambiente.

Sus dimensiones son: Ancho 240 m/m
Alto 146 y Peso 2.5 Kgs.

1.a Entrega \$ 15.- y 18 Cuotas de \$ 5.- c/u

PHILIPS

La más Alta Calidad en Radio

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS

REPRESENTANTES OFICIALES

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO — Teléfono N.º 48

POLICIA

Cacos sorprendidos

En la madrugada del jueves se produjo un intento de robo en la Barraca Bonti establecida en Rívera y Piedras, en Fray Bentos.

La oportuna intervención de la policía malogró el intento de los cacos que era robar varios fardos de bolsas vacía allí existentes.

Fué detenido uno de ellos logrando su acompañante fugar protegido por las sombras de la noche.

La gestión de la policía tuvo éxito dada la intervención decisiva del G. C. Maidana que advirtió las maniobras dando aviso a la 2.ª urbana en cuya jurisdicción ocurrió el hecho.

Contrabando...

En la Sub Comisaría de Paso de Mercedes el Escriviente Federico Timoteo detuvo a Daniel Castro Mán en momentos que este se dirigía a Mercedes con un paquete conteniendo 70 jabones Palmolive y 19 Lux, mercadería de contrabando.

Juzgado Letrado de Primera Instancia (Río Negro)

Apertura de Sucesión

Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Río Negro, se hace saber la apertura de la Sucesión de **Don Baldomero Rudsky o Rudsk** citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Fray Bentos, Mayo 9 de 1941.

Juan Serra Tur

Actuario

V-16 6-41

Lima Williams

El médico de las máquinas de escribir y sumar estará dentro de 15 días nuevamente entre nosotros. Informes en esta Redacción. Teléfono N.º 60.

Dra. L. Battistessa

Profesora de Bordados

Se encarga de toda clase de Bordados máquina

Da Lecciones

Young R. Negro

SE VENDE de 6 a 7 mil kilos de Semilla Especial de Avena. — Tratar Carnicería Pintos.

Ganaderos, Agricultores

No hagan pruebas con máquinas o tractores que no se conocen. TENEMOS un stock permanente de máquinas agrícolas y tractores

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

Productos Veterinarios Tofana y Boneausse

Lombricida, Saguapicida, Venenos para cueros. Curabichera, Sarnífugo y Marcafrio.

Grasas, Aceites y Valvulinas de la Mejor Calidad

En Venta

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 —

Teléfono N.º 148 — Paysandú

Confitería "BUENOS AIRES"

Siempre Masas Frescas

CASA CENTRAL

Teléfono N.º 16

SUCURSAL
18 de Julio

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO



El CENSOR

FOR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIOBEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Del Mundo Social

Un Gran Acontecimiento Social de Carácteres Singulares
El Baile «Pro-Aliados» en el Hotel «Marín» Resultó
un Exito Verdaderamente Notable

Como estaba previsto, dada la nobleza de la causa que se homenajeaba, el Baile, realizado en beneficio de los Aliados constituyó una nota social poco común en los anales de la Sociedad de Young.

Desde tempranas horas se fué congregando en los salones del Hotel «Marín» — especialmente adornado, lo más caracterizado de nuestro ambiente social y de hecho, bajo los auspicios de la Orquesta de Chacré Pérez, se fió dando al arte de Terpsícore digno homenaje, en un ambiente confortable y amenísimo.

Una vez más se ha probado con ello, que nuestra sociedad aísla en todas sus manifestaciones el sano idealismo democrático, y a la vez que basta un llamado para que lo más distinguido de nuestro público, se disponga a apoyar un festiva con fines benéficos.

La concurrencia de público fué, como decimos, numerosísima, y a los acordes melódicos de la renombrada orquesta sancionóse bailó hasta la madrugada con una singular animación.

En el anunciamiento concurso de baile, resultaron triunfadores los

PROFESIONALES

Dr. JUAN ANTONIO HERNÁNDEZ — Abogado y Escribano — Calle Montevideo entre Martirín y Las Piedras — Teléf. 66 — Young.

Dr. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital de Young.

Dr. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young.

Dr. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

Dr. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escribano — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

Dr. ANACLETO MONTERO — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

Dr. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escribano Público — Young.

Dr. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454 edificio Boisa de Somerio, Eserit, 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

Dr. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituazón 1485. — Eserit, 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

MARIA ELVIRA FISCHER — Preparación de Alumnos de Enseñanza Primaria y Secundaria — Young.

MARGARITA FISCHER — Profesora de Piano y Solfeo, Young.

CATALINA SANGUINETTI SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young, (R. Negro).

Boda Reyes Cabrera — Pino Lalinde

Como era de esperar, la boda anunciada para el sábado ppdo, constituyó un verdadero marco de fina sociabilidad. La casa de la familia de la contrayente, de calle Cerrito, en Paysandú, vistióse de gala. Por la mañana se suscribió el acta matrimonial de la Sra. Pura Pino Lalinde y el joven Roberto Reyes Cabrera, ambos extensamente vinculados tanto en Paysandú como en nuestra zona.

Por la tarde, a las 18 horas, se llevó a cabo en la residencia de la contrayente la bendición de esta unión actuando en calidad de padrinos la Sra. Carmen Lalinde de Pino y el Sr. Joaquín Ramón Pino. En calidad de testigos el Civil suscribieron por parte de la novia los Sres. Félix Damasco Pino, D. M. Volonterio, José Reyes Cabrera y Ramón Lalinde. Por el novio los Sres. Arturo Reyes Cabrera, Ernesto Aramberri, Isidoro Leites y Conrado Meyer.

La novela pareja se ausentó ayer para C. del Uruguay, de donde siguen en viaje de boda a

Buenos Aires y Montevideo.

Los simpáticos esposos, a su regreso, fijarán su residencia en nuestro Departamento, en la Estancia «Los Bosques».

Bodas en Paysandú

Félix Miranda, de 48 años, con la Sra. Juana Sara Carlis, de 39 años.

—Paulino Meoqui Castellanos, de 37 años, con la Sra. María Mercedes Martínez Rodríguez.

—Francisco Peroni, de 25 años, con la Sra. Violeta Eglantine Troncoso, de 21 años.

Enlace Meoqui - Martínez

El sábado próximo a las 16 y 30 horas en la Parroquia de San Benito, en Paysandú, se llevará a cabo el enlace de la Sra. María Mercedes Martínez con el Sr. Paulino Meoqui Castellanos. La gentil pareja, vastamente conocida en Paysandú y Río Negro, se apresta a ultimar detalles para que la boda sea el fiel reflejo de todo un acontecimiento social y para lo cual ha circulado entre sus múltiples amistades la invitación de estilo. A este anuncio, los novios vienen siendo objeto de felicitaciones

Dr. JUAN ANTONIO HERNÁNDEZ

Abogado y Escribano

Esta radicado con carácter permanente en Young, donde atiende todos los asuntos profesionales, notariales y judiciales. —Escritorio: Calle Montevideo, próximo al nuevo edificio del Banco de la República. —Teléfono 66.

Compromiso

Ha sido formalizado el compromiso matrimonial de la Sra. Juanita M. Quintana con el Sr. Rogelio D. Venetucci.

VIAJEROS —

En jira por el Depto. el Sr. Inspector Viajero del Banco de Seguros del Estado, Don Gabriel Montero y el Sr. Marcos E. Tarrech.

—Regresó a Uleste el señor Esteban Bartaburu.

—De Buenos Aires regresaron el Sr. Conrado Castiglioni, su señora esposa e hijos.

—Regresó de una gira por campaña nuestro Director Don Luis Comolli Dijon y el compañero de tareas Isidoro Casas Pereyra. —Para Montevideo la Sra. Delia M. Battistessa.

Enrique Claramunt

Con el fin de proseguir sus estudios en la Capital, partió de Fray Bentos el estimado joven becado por la Municipalidad, estudiante Enrique Claramunt.

Agradecimientos

Juanita Espalter Cano con el Sr. Miguel Carlos Ugarte. —Atanasia Rodríguez con el Sr. Francisco Caballero. —Clara Castillos con el Sr. Enrique Alvarez.

Los deudos de María Berti de Agostini profundamente agradecidos con motivo de las condolencias recibidas por su reciente duelo.

La Gerencia

Empresa Telefónica LA NACIONAL

Vacando el puesto de Encargado de la Central de Young, cuyo principal cometido es el cuidado de líneas, los interesados deben presentarse a la Central de la Empresa en Paysandú. La Empresa proporciona casa habitación al encargado.



Son los que más convienen,
por todas estas razones:

- 1.0—Porque los trámites son sencillos y rápidos.
- 2.0—Porque no se necesita dinero en el acto, puesto que las amortizaciones comienzan al mes siguiente de la compra.
- 3.0—Porque los precios de París - Londres son los más equitativos rigurosamente fijos y están a la vista del comprador.
- 4.0—Porque todas las mercaderías que vende son de la mejor calidad y París - Londres garantiza su resultado.
- 5.0—Porque en París - Londres se encuentra de todo para el uso personal y de la casa.
- 6.0—Porque París - Londres concede la ampliación del crédito abonada puntualmente la mitad.

Haga sus pedidos a
nuestra casa, que
será atendido de in-
mediato por nuestros
Departamento de
Ventas al inferior.



Pida Condiciones
Por Carta o por
Teléfono.

Paysandú - Salto - Mercedes - Dolores